

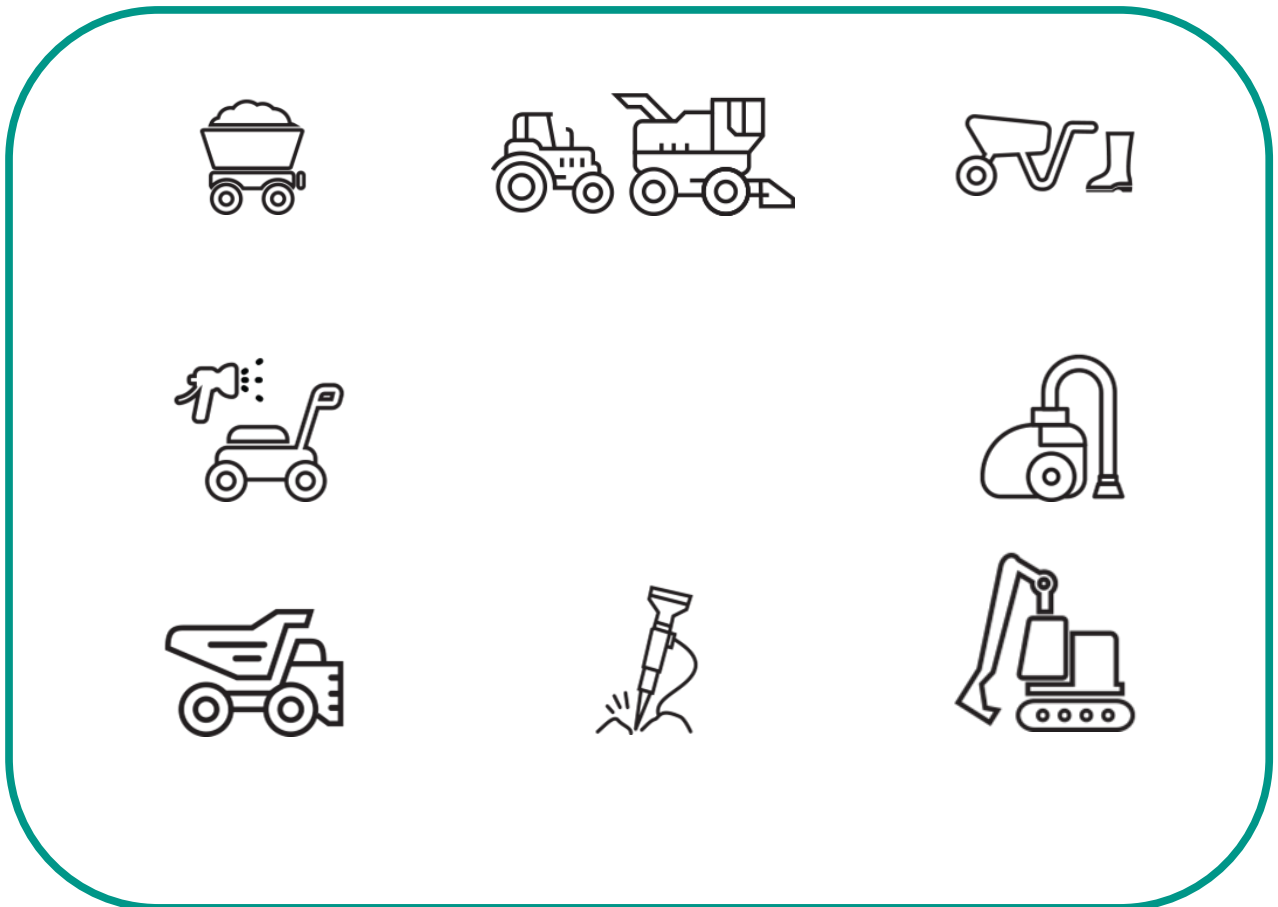


brand

FOAMJET 50

model/s

(MKD) УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА .....	2
(SRB) UPUTSTVO ZA UPOTREBU .....	6
(BOS) UPUTE ZA UPORABU.....	10



**(MKD) УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА**



УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА НА РАСПРСКУВАЧ ЗА ДЕТЕРГЕНТ

**LAVOR ITALY**



## **ТЕХНИЧКИ КАРАКТЕРИСТИКИ:**

Капацитет на боца	25/50 l
Притисок	6 bar
Тежина	25 kg

**Овој прирачник содржи информации за инсталирање, употреба и одржување на распрскувачот.**

**Се препорачува внимателно читање, содржи информации и предупредувања во врска со безбедноста на распрскувачот.**

## **ОБЛАСТ НА УПОТРЕБА**

Се произведуваат 2 типови на машини со низок притисок:

- Пена распрскувачи со резервоар за јаглероден челик за индустриска употреба што прска вода или раствори од детергент течности.
- Пенкало распрскувачи со резервоар од не'рѓосувачки челик што ги спречуваат растворите на вода од детергентните течности и можат да се користат дури и во прехранбениот сектор.

## **ОПЕРАТИВНА ДИЈАГРАМА И ПРЕДУПРЕДУВАЊА:**

Поврзете го цревото на распрскувачката млазница (сл.38 А) на фитингот на цревото(сл.19)

### **1) ПОЛНЕЊЕ НА РЕЗЕРВОАРОТ**

Полнење на резервоарот на производот за распрскување се врши со помош на капачето за полнење.(сл.10)

Пред отворање на капачето ви треба:

Проверете го мерачот(сл.16) и уверете се дека резервоарот не е под притисок, потоа отворете ја славината(сл.6) и оставете го воздухот од резервоарот целосно да се испушти.

Отшрафете го капачето за полнење(сл.10) и внесете ја течноста со помош на инка но не го полнете резервоарот целосно до крај и потоа цврсто затворете го капачето.(сл.18)

### **2) ПРИТИСОК НА РЕЗЕРВОАРОТ / ПРИКЛУЧУВАЊЕ НА ПРОИЗВОДОТ**

Поврзете ја линијата на компримиран воздух(сл.11А) со чешмата свртете го црвеното копче на регулаторот за притисок за да го поставите притисокот помеѓу 5 и 6 бари.

Запомнете дека опремата мора секогаш да биде поврзана со линијата за компримиран воздух за време на употребата.

Кога пеноматот ќе го достигне точниот притисок (5-6 бари), отворете го доводот за раздавање(сл.19) и ракувајте со распрскувачот (само течноста ќе се ослободи во оваа фаза)

Во оваа фаза, отворете ја другата доза на точење(сл.6А)

Притиснете ја рачката на рачката(сл.22) и свртете ги 2 крака додека не се добие саканиот ефект на пена.

Ако резервоарот сè уште содржи одредена течност, но притисокот не е доволен да го распрсне продолжете повторно со точка 2.

Ако производот во резервоарот се истроши, повторно повторете ги постапките опишани во точка 1.

**Пенкалото со распрскувач е опремено со сигурносен вентил кој е поставен на 8 бари(сл.7) чија задача е да го ослободи притисокот ако компресираниот воздух наполнет во резервоарот надминува 8 бари.**

## **ПРЕДУПРЕДУВАЊА**

-Резервоарот може да биде отворен и сервисиран само кога ќе бидеме сигурни дека во него нема никаков притисок.

-Не ја отворајте капачката за полнење додека не ја одвртите сигурно

-Оваа капачка има сигурносна дупка која ослободува притисок затоа доколку воздухот се испушта низ оваа дупка немојте да ја одвртите додека притисокот не се испушти.

-Со оваа машина препорачано е да ракуваат само возрасни луѓе а не деца и да користат соодветна опрема додека ракуваат со машината за да не се здобијат со некои повреди.

-Не ја користете за чистење на животни, електрични мотори или многу жешки површини.

-Да се сервисира само кај квалификувани сервисери.

-После употреба, за да не се направи корозија испразнетого резервоарот целосно измијте го со чиста вода и свртетого наопаку додека добро не се исуши.

-Од време на време проверувајте ја состојбата на деловите и доколку не се исправни заменете ги со нови оригинални делови.

-Стрикно е забрането да се швајцуваат или додаваат некои делови на машината.

**(SRB) UPUTSTVO ZA UPOTREBU**

**УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ ПРСКАЛИЦЕ ЗА ДЕТЕРЏЕНТ**



**LAVOR** **PRO**

## **ТЕХНИЧКЕ КАРАКТЕРИСТИКЕ:**

Капацитет боце	25 /50 л
Притисак	6 бар
Тежина	25 кг

**Овај приручник садржи информације о инсталирању, коришћењу и одржавању прскалица.**

**Препоручује се пажљиво читање, садржи информације и безбедносна упозорења прскалице.**

## **ПОДРУЧЈЕ КОРИШЋЕЊА**

Производе се 2 врсте машина са ниским притиском:

- Прскалице за пену са резервоаром од угљеничног челика за индустријску употребу који прскају воду или растворе детерџента.
- Оловка за прскање са резервоаром од нерђајућег челика који спречава водене растворе од течности детерџента и може се користити чак и у прехранбеном сектору.

## **ДИЈАГРАМ РАДА И УПОЗОРЕЊА:**

Причврстите црево млазнице за прскање (Сл. 38А) на прикључак црева (Сл. 19)

### **1) ПУЊЕЊЕ НА ТАНК**

Пуњење резервоара производа за прскање врши се уз помоћ поклопца за пуњење (слика 10).

Пре отварања поклопца потребно је:

Проверите мерач (слика 16) и уверите се да резервоар није под притиском, затим отворите славину (слика 6) и пустите да се ваздух из резервоара потпуно испразни.

Одвртите поклопац за пуњење (слика 10) и убризгајте течност левком, али немојте пунити резервоар до краја и затим добро затворити поклопац (слика 18).

### **2) ПРИТИСАК РЕЗЕРВОАРА / ПРИКЉУЧАК ПРОИЗВОДА**

Повежите вод компримованог ваздуха (слика 11А) на славину, окрените црвено дугме на регулатору притиска да подесите притисак између 5 и 6 бара.

Имајте на уму да опрема увек мора бити повезана на вод компримованог ваздуха током употребе.

Када пена достигне одговарајући притисак (5-6 бара), отворите отвор за дозирање (Сл. 19) и покрените прскалицу (у овој фази ће се испустити само течност)

У овој фази отворите другу дозу за дозирање (слика 6А)

Притисните ручицу на ручки (слика 22) и окрените 2 ноге док се не добије жељени ефекат пене.

Ако резервоар и даље садржи нешто течности, али притисак није довољан да се она распрши, наставите поново са тачком 2.

Ако се производ у резервоару истроши, поновите поступке описане у тачки 1.

**Спреј оловка је опремљена сигурносним вентилом подешеним на 8 бара (слика 7) чији је задатак да отпусти притисак ако је компримовани ваздух напуњен.ет у резервоару прелази 8 бара.**



## УПОЗОРЕЊА

- Резервоар се може отворити и сервисирати само када смо сигурни да у њему нема притиска.
- Не отварајте поклопац за пуњење док га не одвртите безбедно
- Ова капица има сигурносни отвор који ослобађа притисак, тако да ако се ваздух пусти кроз ову рупу, немојте га одвртати док се притисак не ослободи.
- Овом машином се препоручује да рукују само одрасли а не деца и користите одговарајућу опрему док рукујете машином како бисте избегли повреде.
- Не користите га за чишћење животиња, електричних мотора или веома врућих површина.
- Да их сервисирају само квалификовани сервисери.
- Након употребе, да не би дошло до корозије, испразните резервоар, потпуно га оперите чистом водом и окрените наопако док се добро не осуши.
- С времена на време проверавајте стање делова и ако нису исправни, замените их новим оригиналним деловима.
- Строго је забрањено шивање или додавање неких делова машини.

## ***(BOS) UPUTE ZA UPORABU***

## UPUTSTVO ZA KORIŠĆENJE PRSKALICE ZA DETERDŽENT

### LAVOR ITALY



#### TEHNIČKE KARAKTERISTIKE:

Kapacitet boce	25 /50 l
Pritisak	6 bar
Težina	25 kg

**Ovaj priručnik sadrži informacije o instaliranju, korištenju i održavanju prskalica.**

**Preporučuje se pažljivo čitanje, sadrži informacije i sigurnosna upozorenjaa raspršivača.**

## **PODRUČJE UPOTREBE**

Proizvode se 2 vrste mašina sa niskim pritiskom:

- Prskalice za pjenu s spremnikom od ugljičnog čelika za industrijsku upotrebu koji prskaju vodu ili otopine deterdženta.
- Olovka za prskanje sa rezervoarom od nerđajućeg čelika koji sprečava vodene rastvore od tečnosti deterdženta i može se koristiti čak i u prehrambenom sektoru.

## **DIJAGRAM RADA I UPOZORENJA:**

Pričvrstite crijevo mlaznice za prskanje (Sl. 38A) na priključak crijeva (Sl. 19)

### **1) PUNJENJE NA TANK**

Punjenje rezervoara za prskanje vrši se uz pomoć poklopca za punjenje (Sl. 10).

Prije otvaranja poklopca potrebno je:

Proverite manometar (slika 16) i uverite se da rezervoar nije pod pritiskom, zatim otvorite slavinu (slika 6) i pustite da se vazduh iz rezervoara potpuno isprazni.

Odvrnite čep za punjenje (Sl. 10) i ubrizgajte tečnost pomoću levka, ali nemojte puniti rezervoar do kraja, a zatim dobro zatvoriti poklopac (Sl. 18).

### **2) PRITISAK SPREMNIKA / PRIKLJUČAK PROIZVODA**

Povežite vod komprimiranog vazduha (slika 11A) na slavinu, okrenite crveno dugme na regulatoru pritiska da podesite pritisak između 5 i 6 bara.

Imajte na umu da oprema uvijek mora biti povezana na vod komprimiranog zraka tokom upotrebe.

Kada pjena dostigne odgovarajući pritisak (5-6 bara), otvorite otvor za doziranje (Sl. 19) i pokrenite prskalicu (u ovoj fazi će se ispustiti samo tečnost)

U ovoj fazi otvorite drugu dozu za doziranje (slika 6A)

Pritisnite polugu na ručki (slika 22) i okrenite 2 noge dok se ne postigne željeni efekat pjene.

Ako rezervoar i dalje sadrži nešto tečnosti, ali pritisak nije dovoljan da se ona rasprši, nastavite ponovo s tačkom 2.

Ako se proizvod u rezervoaru istroši, ponovite postupke opisane u točki 1.

**Sprej olovka je opremljena sigurnosnim ventilom postavljenim na 8 bara (slika 7) čiji je zadatak da otpusti pritisak ako se komprimirani zrak napuniet u rezervoaru prelazi 8 bara.**

## **UPOZORENJA**

- Rezervoar se može otvoriti i servisirati samo kada smo sigurni da u njemu nema pritiska.
- Ne otvarajte čep za punjenje dok ga ne odvrnete dobro
- Ova kapica ima sigurnosnu rupu koja otpušta pritisak, pa ako se kroz ovu rupu pusti zrak, nemojte je odvrtati dok se pritisak ne oslobodi.
- Ovom mašinom se preporučuje da rukuju samo odrasli a ne djeca i koristite odgovarajuću opremu dok rukujete mašinom kako biste izbjegli ozljede.
- Ne koristite ga za čišćenje životinja, električnih motora ili vrlo vrućih površina.
- Mogu da ih servisiraju samo kvalifikovani serviseri.
- Nakon upotrebe, kako ne bi došlo do korozije, ispraznite rezervoar, potpuno ga operite čistom vodom i okrenite naopako dok se dobro ne osuši.
- S vremena na vrijeme provjerite stanje dijelova i ako nisu ispravni zamijenite ih novim originalnim dijelovima.
- Strogo je zabranjeno šivanje ili dodavanje nekih delova mašini.



Синпекс доо Битола  
Sinpeks doo Beograd  
Sinpeks.B doo Bijeljina



